

31993L0026

L 179/2

IL-ĠURNAL UFFIĊJALI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ

22.7.1993

ID-DIRETTIVA TAL-KUMMISSJONI 93/26/KEE**ta' l-4 ta' Ġunju 1993****li temenda d-Direttiva tal-Kunsill 82/471/KEE li tirrigwarda ċerti prodotti użati fin-nutriment ta' l-annimali**

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ,

ADOTTAT DIN ID-DIRETTIVA:

Wara li kkunsidrat it-Trattat li jstabbilixxi l-Komunità Ekonomika Ewropea,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva tal-Kunsill 82/471/KEE tat-30 ta' Ġunju 1992 dwar ċerti prodotti użati fin-nutriment ta' l-annimali ⁽¹⁾, kif l-ahhar emendata mid-Direttiva tal-Kunsill 90/654/KEE ⁽²⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 6 tagħha,

Billi d-Direttiva 82/471/KEE tipprovdi għall-emendi regolari tal-kontenut ta' l-Anness bħala riżultat ta' żviluppi fl-għarfien xjentifiku jew tekniku;

Billi nstab li huwa meħtieġ li jinbidlu d-disposizzjonijiet li jirrigwardaw id-dikjarazzjoni fuq it-tikketta ta' l-għalf kompost tal-prodotti fl-Anness li jappartieni għall-grupp "idrossanalogi ta' acidi amino";

Billi metodu ġdid ta' teknika jippermetti li tinghata protezzjoni lill-acidi amino sabiex tiġi evitata d-degradazzjoni fil-kirxa tal-baqar tal-halib u għalhekk sabiex tiżdied id-disponibbiltà ta' dawn in-nutrimenti fl-intestini; billi l-użu ta' acidi amino protetti deher li huwa ta' benefiċċju partikolari għall-baqra tal-halib, l-użu ta' dawn il-prodotti fin-nutriment ta' l-annimali għandu, għalhekk, jithalla;

Billi l-miżuri li hemm provvediment dwarhom f'din id-Direttiva huma bi qbil ma' l-opinjoni tal-Kumitat Permanenti dwar l-Għalf tal-Bhejjem,

L-Artikolu 1

L-Anness tad-Direttiva 82/471/KEE huwa emendat kif stabbilit fl-Anness li jidher hawn.

L-Artikolu 2

L-Istati Membri għandhom idahhlu fis-seħh il-ligijiet, ir-regolamenti u d-disposizzjonijiet amministrattivi meħtieġa biex ikunu konformi ma' din id-Direttiva sa mhux aktar tard mill-31 ta' Marzu 1994. Huma għandhom jinfurmaw minnufih lill-Kummissjoni dwar dan.

Meta l-Istati Membri jadottaw dawn id-disposizzjonijiet, dawn għandhom jinkludu referenza għal din id-Direttiva jew għandhom ikunu akkumpanjati b'din ir-referenza filwaqt tal-pubblikazzjoni uffiċjali tagħhom. Il-proċedura għal din ir-referenza għandha tkun adottata mill-Istati Membri.

L-Artikolu 3

Din id-Direttiva hija indirizzata lill-Istati Membri.

Magħmula fi Brussel, 4 ta' Ġunju 1993.

Għall-Kummissjoni

René STEICHEN

Membru tal-Kummissjoni

⁽¹⁾ ĠU L 213, tal-21. 7. 1982, p. 8.

⁽²⁾ ĠU L 353, tas-17. 12. 1990, p. 48.

1. Fil-grupp 3 “Aċidi amino u l-imluha tagħhom”:

(a) Fil-punt 3.1 “Methionine” l-prodott li ġej huwa miżjud:

1	2	3	4	5	6	7
L-isem tal-grupp tal-prodotti	L-isem tal-prodott	Deskrizzjoni tal-prinċipju nutrittiv jew l-identità tal-mikro-organismu	Substrat tal-kultura (speċifikazzjoni, jekk dawn jeżistu)	Karatteristiċi tal-komposizzjoni tal-prodott	Speċi ta' l-annimali	Disposizzjonijiet speċjali
	3.1.5 “DL-methionine, teknikament pur u protett permezz tal-kopolimer vinylpyridine/styrene	$\text{CH}_3\text{S}(\text{CH}_2)_2\text{-CH}(\text{NH}_2)\text{-COOH}$	—	DL-Methionine: minimu 63 % kopolimer vinylpyridine/styrene: 3 %	Baqar tal-ħalib	Dikjarazzjonijiet li jridu jsiru fuq it-tikketta jew fuq l-ippakkjar tal-prodott: — ‘Methionine protett bil-kopolimer vinyl-pyridine/styrene’ — DL-methionine u kontenut ta' l-umdità — speċji ta' annimali”

(b) Fil-grupp 3.2 “Lysine”, il-prodotti li ġejjin huma miżjuda:

1	2	3	4	5	6	7
L-isem tal-grupp tal-prodotti	L-isem tal-prodott	Deskrizzjoni tal-prinċipju nutrittiv jew l-identità tal-mikro-organismu	Substrat tal-kultura (speċifikazzjoni, jekk dawn jeżistu)	Karatteristiċi tal-komposizzjoni tal-prodott	Speċi ta' l-annimali	Disposizzjonijiet speċjali
	“3.2.7 Tahlitiet ta': a) L-lysine-monohydrochloride, teknikament pur u, b) DL-methionine, teknikament pur protett bil-kopolimer vinil-piridin/stirene	$\text{NH}_2\text{-(CH}_2)_4\text{-CH}(\text{NH}_2)\text{-COOH-HCl}$ $\text{CH}_3\text{S}(\text{CH}_2)_2\text{-CH}(\text{NH}_2)\text{-COOH}$	—	L-lysine + DL-methionine: minimu 50 % (inkluż DL-methionine: minimu 15 %) Copolymer vinyl-pyridine/styrene: massimu 3 %	Baqar tal-ħalib	Dikjarazzjonijiet li jridu jsiru fuq it-tikketta jew fuq l-ippakkjar tal-prodott: — l-isem ‘tahlita ta’ L-lysine monohydrochloride u DL-methionine protett bil-copolymer vinyl-pyridine/styrene’ — L-lysine, DL-methionine u kontenut ta' l-umdità — speċji ta' annimali”

2. Fil-grupp 4 “Idrossanalogi ta’ aċidi amino” tiġi sostitwita bit-test li ġej:

1	2	3	4	5	6	7
L-isem tal-grupp tal-prodotti	L-isem tal-prodott	Deskrizzjoni tal-prinċipju nutrittiv jew l-identità tal-mikro-organismu	Substrat tal-kultura (speċifikazzjoni, jekk dawn jeżistu)	Karatteristiċi tal-komposizzjoni tal-prodott	Speċi ta’ l-annimali	Disposizzjonijiet speċjali
“4 Analogi ta’ aċidi amino 4.1. Analogi ta’ methionine	4.1.1. Analogi ta’ idrossi tal-methionine 4.1.2. Melh kalċju ta’ l-analogi ta’ l-idrossi tal-methionine	$\text{CH}_3\text{S}(\text{CH}_2)_2\text{-CH(OH)-COOH}$ $[\text{CH}_3\text{-S}(\text{CH}_2)_2\text{-CH(OH)-COO}]_2\text{Ca}$	— —	Total ta’ aċidi: minimu 85 % Aċidu monomeru: minimu 65 % Aċidu monomeru: minimu 83 % Kalċju: minimu 12 %	L-ispeċji ta’ l-annimali kollha Apparti minn annimali li jixtaru	Dikjarazzjoni li għandha ssir fuq it-tikketta jew l-ippakkjar tal-prodotti: — jekk xieraq, l-isem (kolonna 2), — aċidu monomeru kontenut totali ta’ l-aċidi fil-każ ta’ prodott 4.1.1 u monomeru kontenut ta’ l-aċidu fil-każ ta’ prodott 4.1.2, — kontenut ta’ l-umdità, — Speċi ta’ l-annimali. Dikjarazzjonijiet li għandhom isiru fuq it-tikketta jew fuq l-ippakkjar ta’ għalf kompost: — jekk xieraq, l-isem (kolonna 2) — l-aċidu monomeru u l-kontenuti totali ta’ l-aċidu fil-każ ta’ prodott 4.1.1 u monomeru il-kontenut ta’ l-aċidu fil-każ ta’ prodott 4.1.2 — ammont tal-prodott li jkun jinsab fl-għalf ta’ l-annimali”